



September 3, 2017 - 3. rujna 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on facebook

Mass schedule • Raspored misa

Saturday ● Subota 5:30 p.m. English Sunday ● Nedjelja 7:30 a.m. & 9:30 a.m. English 11 a.m. Hrvatski Weekdays ● Kroz tjedan 7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima – uvijek **Sick calls** – at any time

Krštenja — po dogovoru **Baptisms** — by appointment

Ispovijedi – pola sata prije mise **Confessions** – before Masses

Vjenčanja – najaviti 6 mjeseci ranije Weddings – arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Hrvatski katolički radio Chicago subotom od podne do 12:30 poslije podne na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago Saturday: noon - 12:30 p.m. on 750 AM

stjeromecroatian.org • stjeromecroatian@gmail.com • stjeromeschool.net



Monday, September 4 - Ponedjeljak, 4. rujna Labor Day

7:30 a.m.

+ Mary Crosby <i>C</i>	athi Wilkie
For intentions of Ross Valenti	WZG

Tuesday, September 5 - Utorak, 5. rujna

St. Teresa of Calcutta – *sv. Terezija iz Kalkute*

7:30 a.m.

+ Iva Čubelić	Nediljko and family
+ John Borik	Patricia Sorich

Wednesday, September 6 - Srijeda, 6. rujna

7:30 a.m.

+ John Pauletić	Valeria Babić
+ Matthew Grubesic Pa	auline Bogetich

Thursday, September 7 - Četvrtak, 7. rujna

7:30 a.m.

+ Vera Bozich	Matt and Annamaria Babich
++ Russell and Millie Travato	daughter and family
7 – 8 p.m.	
Eucharistic Adoration - Euharistijsk	ro klanjanje

Friday, September 8- Petak, 8. rujna

The Nativity of the Blessed Mother

Rođenje BDM – Mala Gospa

7:30 a.m.

+ John Reynosa family	
For intentions of Blessed Mother D.	
8:05 a.m.	
PRO POPULO – For all Parishioners – Za župljane	

Saturday, September 9 - Subota, 9. rujna St. Peter Claver – sv. Petar Claver

7:30 a.m.

+ Frank Fratto	Mary Fratto
+ Tony Roscich	. Catherine and Nick Perisin
5:30 p.m.	
+ Anthony Segvich	Rose Mary Zeledon
+ Gene Gazzi	Gazzi family
+ Eugen Pelletier	daughter and family
+ Angelina Szatkowski	Marianne Urso
+ Eleanor Martinov	Sam and Terri Babich
+ Mary Budich	Bueskin family
+ Lila Bozich	Agnes Rodich
+ Vera Bozich	. Joey, Gina and Jimmy Gio
+ Anthony Roscich	Pavletić family
++ Barbara and Mike Iozzo	Iozzo family

Sunday, September 10 - Nedjelja, 10. rujna 23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME 23. NEDJELJA KROZ GODINU

7:30 a.m.

7:30 a.m.
+ Frances "Bonnie" Krstulovich family
+ Irene Grubisic James F. Wells
+ Steve Bilandic WZG
++ Čondić brothers and sisters Duško
++ priests of St. Jerome Grubisic family
For intentions of Gusich family Chris and Matt Pesce
9:30 a.m.
+ Larry Pustari Nancy Link
+ Carmen Tadeo Majić family
Katie Ferro Frank Louzon and family
+ Steve Bilandic Gen Botica
+ Sharon Kroll Debbie
+ Emily Dengler Gene and Pauline Dengler
++ John Grande Joseph Silich
For intentions of Mary Agnes Kelly WZG
11 a.m.
+ Lovro Rudman <i>Stanko i Snježana Šego</i>
† Matija Marković Božo i Stoja Kosir
+ Anka Lončar Andy i Patricia Sperando
+ Josip Armić obitelj Armić
† Iva Čubelić Ante i Neva Zelić
+ Veljko Kirinić Ivica i Frida Penavić
+ Karmila Knezović roditelji
+ Dragica Horvat obitelj Jerković
+ Theresa Nagy Pavletić family
† Milka Subašić kći Blaženka i obitelj
+ Marija Novak Ivan i Anka Novak
† Josip Tadijanović Ivan i Anka Novak
† Dinka Bebek Vinko i Ana Bebek
++ Ivan i Ana Sekulić Ivan i Anka Novak
++ Mate i Ana Žaper Petar Žaper i obitelj
++ Mile Primorac, Anica i Iva Primorac Ivan i Ivica Karačić
++ iz obitalji Candić Dučka
++ iz obitelji Čondić Duško

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Matthew McCormick, Koki Murray 7:30 a.m. – Nora and Nicole Zeimys 9:30 a.m. – Olivia Mangan, Wiliam Ruich 11 a.m. – Martin Galić, Sofia Zoko, Marina Hostićka, Luka Ivančić

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Eva Mossman
7:30 a.m. – Rosemary Brcich; 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco
11 a.m. – Domagoj Paraga

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Bobby Cannatello 7:30 a.m. – Chris Pesce; 9:30 a.m. – Jan Zekich



You are thinking not as God does, but as human beings do. Peter had expressed horror at the prophetic words announcing that Jesus' suffering and death were imminent. Peter didn't want his friend and teacher to undergo this terrible ordeal. He wanted no such thing ever to happen to his Lord. But Jesus sharply rebuked Peter's response, comparing it to that of the tempter, Satan. Just as temptation becomes an obstacle to our doing what is right, so Peter was presenting an obstacle to Christ's mission. Suffering was part of it, like it or not. To deny this difficult element of Christ's work would be to deny the bigger plan of God. And so Jesus rightly told Peter that he wasn't thinking like God thinks.

Of course, since we are human, it's only natural that we should think as human beings do. We, like Peter, tend to recoil at the idea of facing unpleasant or painful circumstances. But clearly God sometimes allows such situations to take place for a greater good. Jesus understood this; even as he prophesied about his death, he also mentioned his resurrection.

This Sunday's Gospel challenges us to think *as* God does by holding both of these elements together. Unlike Peter who only focused on the sad part of the story, we are called to recognize the Resurrection on the other side of the cross, and to be willing to do whatever is necessary to get there. In fact, Jesus tells us later in this Gospel to take up our cross and follow him. That is not the *human* way of thinking. It's the Godly way. Our natural response is to reject and scorn the trials and tribulations that we face, but Jesus wants us to embrace them patiently and *come after* him on the road to eternal life.

22. NEDJELJA KROZ GODINU

Onaj koji je nahranio mnoštvo, utišao oluju, ozdravljao - isti je onaj koji će mnogo trpjeti i biti predan u smrt. Isus je činio velika djela, imao je izvanrednu moć. Zašto ju nije upotrijebio u svoju vlastitu obranu? Moć i darovi dani su da bi se izgrađivalo kraljevstvo Božje, a ne za samouzdizanje. Tko želi slijediti Krista mora ići njegovim stopama, mora ga slijediti do križa. Isusa se može slijediti ili ne slijediti: no onaj tko odluči slijediti ga mora biti spreman na trpljenje i poniženje. Mora odbaciti standarde svijeta. To nije lako, posebno kad se čovjeku čini da oni koji slijede standarde ovog svijeta prolaze bolje od onih koji slijede Božje standarde. Oni koji slijede Isusa mogu se suočiti s barijerama; jer ako ne dijele iste vrijednosti kao i ostali može doći do odbacivanja. Isusova poruka dovela je do antagonizma. Oni koji naviještaju istu poruku, moraju biti spremni na slične reakcije ljudi. Nakon silnih djela Isus će biti predan u smrt. Kako je to moguće? Vjernik može protestirati s Petrom ili se čuditi s Jeremijom: Jesam li zaveden? Odgovor je: Ne, jer trpljenje i spasenje idu skupa.

Evanđelje se sastoji od dva različita, ali povezana ulomka. Isus pretkazuje svoju muku, smrt i uskrsnuće, a nakon toga raspravlja o potrebi da ga učenici trebaju slijediti, prihvaćajući patnje i trpljenja. Oba ulomka oslanjanju se na Isusov govor o neminovnosti njegova trpljenja i muke koja će se dogoditi u Jeruzalemu. Isus izjavljuje da će biti odbačen, trpjeti, umrijeti te uskrsnuti, izazvavši tako kod Petra veliku žalost. Takvo shvaćanje Mesije ne podudara se s očekivanjem ljudi. Ako se gleda ljudski, normalna je Petrova reakcija i briga za sudbinu učitelja. Isus ističe da je upravo tu problem: gledati samo iz ljudske perspektive, a ne iz Božje.

BAPTIZED

In our parish was baptized: Leo Alexander Vlastelica (Romano Vlastelica and Hillary Hebel)

May God's abundant blessing be always with our newly baptized, his parents and sponsors!

LET US PRAY FOR OUR DECEASED

Maria Strmečki (nee Matulić), 87. Wife of +Josip; mother of Fr. Ivan, Marin and Margarita. Visitation will be on Monday, September 4, at Sacred Heart Croatian Church (917 N. 49th Street, Milwaukee, WI) from 9 to 11:30 a.m. Funeral Mass will be celebrated at 11:30 a.m.

May she rest in peace.

THANK YOU FOR SUCCESSFUL 2017 VELIKA GOSPA GOLF OUTING

The Velika Gospa Golf Outing Committee wishes to thank all the sponsors, golfers and volunteers who made this year event a huge success. Through your efforts we will be able to positively impact the lives of children in need in Croatia and Bosnia and Hercegovina in the coming year. On behalf of those children, we thank you.

FOOTBALL MANIA RAFFLE TICKETS

Tickets for St. Jerome School's Annual Football Mania Raffle are now on sale. Each \$20 ticket has 11 chances to win a share of \$925 in weekly prize money for each of the 17 weeks of this fundraiser. Incentives are being offered to anyone who would like to become a ticket seller. Contact Jan Ferro at 312-560-3864 or the St. Jerome School office at 312-842-7668 to purchase tickets or for info on how to become a ticket seller. Informational flyers are available in the back of church that explains how this raffle works. Football Mania begins September 7.



RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS

RENEW MY CHURCH is a multi-year process of strengthening parish vitality and better aligning its resources and mission. We will continue with studying and discussing the vision behind the whole process on Thursday, September 7, at 6 p.m. in the St. Jerome Small Hall. We will use Autopsy of a Deceased Church: 12 Ways to Keep Yours Alive by Thom S. Rainer.

HURRICANE HARVEY EMERGENCY APPEAL

RELIEF TO FAMILIES FACING DEVASTATION

Hurricane Harvey, a powerful Category 4 hurricane with winds of 130 mph, made landfall near Rockport, TX early on the morning of Saturday, August 26. The storm hit at peak intensity, and has brought catastrophic flooding to the Gulf Coast – some areas in Central Texas have received nearly 50 inches of rain. The National Weather Service described the disaster as "beyond anything experienced." Scores of people have been stranded, and rescue efforts have been impeded by impassable roads and bridges. Throughout the state, over 300,000 people have lost electricity, and there have been reports of at least 38 fatalities and countless injuries.

A second collection will take place at parishes across the Archdiocese of Chicago on the weekend of September 9 and 10 for those affected by Hurricane Harvey. Thank you for your generosity.

YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

Once a month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible and discuss the current topic. Gathering is held on Sundays at 12:15 p.m. in the Parish Office. Upcoming dates: September 10, October 1, November 12, December 10.

ST. JEROME SCHOOL FUNDRAISER

We are starting off the school year with a fun and exciting raffle. It is called the Queen of Hearts Raffle. Tickets can be purchased at Turtle's Bar & Grill (238 W. 33rd St.). It is a 50/50 split the pot played with a 54 deck of cards on a board. When the Queen of Hearts is revealed we have a winner. First drawing is on Sunday, September 10, at 8 p.m. If no one wins, the pot rolls over. Winner need not be present. For more information, please, stop at Turtle's or call the St. Jerome School office at 312-842-7668.

LET US NOT FORGET 9/11

Let us remember to pray for peace in the world and for victims of September 11, 2001 tragic events in New York, Washington D.C. and Pennsylvania.

NEW FITNESS PROGRAM "EVERY BODY COUNTS"

There is a new fitness program offered to parishioners and friends of St. Jerome. "Every body counts" will start on Tuesday, September 12, at 7 p.m. in our Big Hall.

TO ST. JEROME SCHOOL ALUMNI

We are in a process of creating our school alumni data base. If you attended St. Jerome School, please visit stjeromeschool.net and click the alumni tab to register.

PREMINULI

Ovih su dana preminuli:

• u 69. godini života, **Vinko Barbarić**. Za njim ostaju: 96-godišnja majka Stana; brat Pero; sestre Kata, Zdenka i Anđa; rodbina i prijatelji. Pred njim su u vječnost već pošli: otac Ivan te brat Martin. Tijelo +Vinka je pokopano u Čitluku, BiH.

• u 88. godini života, **Marija Strmečki** r. Matulić. Za njom ostaju: sinovi fra Ivan i Marin; sestra Margarita; rodbina i prijatelji. Pred njom je u vječnost već pošao suprug Josip. Tijelo +Marije će biti izloženo u ponedjeljak 4. rujna u crkvi Srca Isusova u Milwaukeeju, WI od 9 sati ujutro. Sprovodna sv. misa će biti u 11:30 sati prije podne.

Neka ih Gospodin obdari svojim mirom.

HAVALA NA USPJEHU

14. HRVATSKOG DOBROTVORNOG GOLFSKOG TURNIRA VELIKA GOSPA

Odbor za organizaciju golfskog turnira Velika Gospa zahvaljuje igračima, sponzorima i svima onima koji su dobrovoljno sudjelovali i učinili sve kako bi ovaj događaj bio uspješan. Svojim zalaganjem i radom ste još jednom omogućili da djeca u Hrvatskoj i BiH prime potrebnu pomoć.

54. HRVATSKI NOGOMETNI TURNIR

HNNK Hrvatski Orlovi Milwukee je domaćin Hrvatskog nogometnog turnira koji se održava po 54. put. Turnir se održava 2. i 3. rujna u Hrvatskom parku, 9100 S 76th St, Franklin, WI. Na turniru nastupa 17 hrvatskih nogometnih klubova iz Kanade i SAD-a. Za više pojedinosti pogledajte hnnsavez.com.

UPIS ZA VJERONAUK

Započinjemo s novom vjeronaučnom godinom. Upis za djecu 3., 4. i 5. razreda će biti u nedjelju 10. rujna u Školskoj dvorani i to od 9:30 sati ujutro do podne. Upis za djecu 1., 2., 6., 7. i 8. razreda će biti u Župnom uredu već od danas.

PIKNIK HRVATSKE ŠKOLE

Piknik Hrvatske škole će biti u subotu 9. rujna kod franjevačkom samostana na Drexelu. Piknik će početi u 11 sati prije podne. Bit će prilike za upis u novu školsku godinu. Djeca i odrasli će moći uživati u nogometu, bućanju i drugim sportovima, u lijepoj prirodi i ugodnome društvu. Ručak će biti 1 sat poslije podne. Nadamo se da će biti lijepo vrijeme.

SUSRETI MLADIH

Jednom mjesečno mladi naše župe se okupljaju da bi zajedno molili, pjevali, čitali Božju Riječ, rasli u vjeri te razgovarali o raznim aktualnim pitanjima. Susreti se održavaju nedjeljom u župnom uredu u 12:15 sati poslije podne. Pozivamo mlade od 16 do 35 godina da nam se pridruže. Nadolazeći susreti: 10. rujna, 1. listopada, 12. studenoga, 10. prosinca.

POMOLIMO SE ZA MIR

U ponedjeljak 11. rujna pomolimo se za mir u svijetu. Prisjetimo se žrtava terorizma 11. rujna 2001. godine u kojima je poginulo 2996 ljudi. Među poginulima u New Yorku su bila i četvorica Hrvata: Anthony Jović, Domenick Mircovich, Ronald Tartaro i Alfred Vukoša. Oni su pripadali prvoj generaciji Hrvata rođenih u SAD-u. Njihovi roditelji su došli iz Hrvatske u nadi da će svojoj djeci pružiti one mogućnosti koje nisu mogli imati u Domovini. Sjetimo se i onih koji i danas trpe progonstvo ili su žrtve terorizma: kršćani na Bliskom Istoku, izbjeglice koji traže bolji život u Europi, oni koji u Hrvatskoj i BiH žive u siromaštvu i beznađu.

NOVA ŠKOLSKA GODINA HRVATSKE ŠKOLE

Hrvatska škola Kardinal Stepinac započinje novu školsku godinu. Prvi dan nastave će biti u subotu 16. rujna. Nastava se održava subotom od 8:30 sati ujutro do 12:30 sati poslije podne.

SUSRET S DRAGANOM ČOVIĆEM - HRVATSKIM ČLANOM PREDSJEDNIŠTVA BIH

U Hrvatskom kulturnom centru će u nedjelju 17. rujna s početkom u 1 sat poslije podne biti organiziran ručak i susret s Draganom Čovićem - hrvatskim članom Predsjedništva Bosne i Hercegovine.

Hrvatski kulturni centar, u suradnji s udrugama Hrvatska žena, Hercegovačkim društvom, hrvatskim školama i kulturnim društvima poziva sve nas da svojom nazočnošću uveličamo ovaj događaj.

DUHOVNE VJEŽBE U SAMOSTANU SV. ANTE

Jednom godišnje svi članovi Hrvatske franjevačke kustodije se okupe u samostanu sv. Ante na Drexelu da bi posvetili nekoliko dana za duhovne vježbe i bratsko zajedništvo. Ove godine ćemo nas dvojica (fra Ivica i fra Stipe) biti na duhovnim vježbama od ponedjeljka 18. do petka 22. rujna. Jutarnje sv. mise ćemo slaviti redovito. Tijekom dana boravit ćemo u samostanu. Za sve potrebe nazovite Župni ured pa će do nas doći obavijest.



ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of St. Jerome. Registering makes the process easier when it is time for baptism, religious education, weddings and when asked to be a sponsor for baptism or confirmation. Visit the Parish Office.

SPRED - SPECIAL RELIGIOUS EDUCATION

Spred is a program of growing in faith for people with Down syndrome, autism spectrum disorder, cerebral palsy with a developmental delay, or learning problems from 6 to well into their 80s no matter their abilities. These people have a right to grow in their faith; but they need a way that is better suited to how they relate in life. The Spred program is specially designed to meet this need. We are looking for adult volunteers to welcome these people living in our parish or neighborhood. Since Spred is not a classroom model of religious education, we need adult volunteers who will be trained to form a small community of faith and grow in their own faith as they welcome people of a particular age group.

An interested person does not need experience with these people or have a degree in special education. They just need a willingness to grow in their faith, be people who enjoy meeting others, and want to welcome our friends. Join us for a Spred Information Gathering if you are a parent of a person with special needs of any age or an interested adult volunteer on Wednesday, September 13, at 7 p.m. in the St. Jerome Parish office.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATIONS

Registration for Religious Education (CCD) classes will be in our School Hall on Sunday, September 10, from 9 a.m. to noon. The annual tuition: one student \$65; two or more students from the same family \$85. There is a \$25 per student book fee. Religious Education classes will start on Sunday, September 17, at 9:30 a.m.

VOLUNTEER CATECHISTS WANTED

We are looking for a few good men and woman to teach Religious Education (CCD) in school year 2017-2018. Assistance and training will be provided so you will be prepared to be an effective teacher.

120TH ANNIVERSARY OF SANTA MARIA INCORONATA CELEBRATION

The Club Maria SS. Incoronata e San Cristoforo di Ricigliano is inviting all to participate in devotion to Santa Maria Incoronata. On Sunday, September 10, Mass will be celebrated by Joseph Perry, Auxiliary bishop of Chicago, at 11 a.m. at St. Therese church (218 W. Alexander St.); at 12:15 p.m. procession with the Sicilian Band of Chicago will start; at 3 p.m. there will be an Angel Ceremony at Santa Lucia Church. The celebration will end at 4 p.m. with benediction with the Blessed Sacrament at St. Therese Church. Italian dinner buffet will follow the Benediction. Free parking will be available in the lot at Wentworth Ave. and 24th Pl. For more info contact Jim Distasio at 708-222-1200 or Lucille Salerno at 312-326-3075.

JOIN US IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

BOOK CLUB - Next meeting will be on **Wednesday, September 13**, at 7 p.m. in Lower Small Hall. They are reading "The Nightingale" by Kristin Hannah.

RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS -On **Thursdays** from 6 to 6:50 p.m. in Lower Small Hall.

EUCHARISTIC ADORATION - Adoration of the Blessed Sacrament every **Thursday** from 7 to 8 p.m. This is a beautiful time to pray and reflect with the Lord.

SAVE THE DATE

- Thursday, September 7
 - Football Mania begins
 - Renew My Church study and discuss group
- Saturday, September 9

Croatian School Picnic at the Croatian Franciscans grounds in Hyde Park

- Wednesday, **September 13** SPRED Information Gathering
- Saturday, **September 16** First day of Croatian School
- Sunday, September 17
 - Start of Religious Education classes
 - Dragan Čović, president of BiH in Chicago

• Saturday, **September 30** Feast of St. Jerome

NASTUP GRUPE LADO

Ansambl LADO dolazi u Chicago u sklopu svoje američke turneje. U ponedjeljak 9. listopada će nastupiti u North Shore Center for the Performing Arts in Skokie (9501 Skokie Blvd., Skokie, IL) s početkom u 7 sati navečer. Program *Ispod duba stoljetnoga* prikazat će neke od koreografija koje su nagrađivane na hrvatskim i inozemnim festivalima, kao i koreografije koje na repertoar Ansambla LADO prvi put donose pjesme i plesove Hrvata u Austriji, Mađarskoj te s područja uz rijeku Sutlu. Ulaznice se mogu nabaviti na northshorecenter.org ili na telefon 847-673-6300.